



Séance ordinaire du conseil municipal / Regular Meeting of the Municipal Council
Centre communautaire Fritz / Fritz Community Centre
Le 13 août 2019 2019 à 19 h 30 / August 13, 2019 at 7:30 p.m.
ORDRE DU JOUR / AGENDA

- | | |
|--|--|
| A. OUVERTURE DE LA SÉANCE | A. OPENING OF THE MEETING |
| B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR | B. ADOPTION OF THE AGENDA |
| 1. Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 13 août 2019. | 1. Adoption of the agenda of the regular meeting of the municipal Council of August 13, 2019. |
| C. 1^{ère} PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC | C. 1st PUBLIC QUESTION PERIOD |
| D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE | D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES |
| 1. Rapport des activités du Poste de Quartier 1 du SPVM pour le mois de juillet 2019. | 1. SPVM Station 1 Report on Town activities for the month of July 2019. |
| 2. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville pour le mois de juillet 2019. | 2. Mayor's report on Town activities for the month of July 2019. |
| 3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois de juillet 2019. | 3. Councillors' reports on Town activities for the month of July 2019. |
| 4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville pour le mois de juillet 2019. | 4. Director General's report for the month of July 2019. |
| E. PROCÈS-VERBAUX | E. MINUTES |
| 1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 9 juillet 2019. | 1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on July 9, 2019. |
| F. CORRESPONDANCE | F. CORRESPONDENCE |
| 1. Courriel de Brigitte Kraus - protection arbres matures. | 1. Email from Brigitte Kraus - protection of mature trees. |
| 2. Lettres d'Alain Brunet - Charmes de Baie-D'Urfé. | 2. Letters from Alain Brunet - Charms of Baie-D'Urfé. |
| 3. Lettre d'Alain Brunet – Modifications de zonage. | 3. Letter from Alain Brunet – Zoning amendments. |
| 4. Courriel de Baha'i Community - Plaque & banc pour les bicenténaires. | 4. Email from the Baha'i Community - Plaque & bench for bicentenaries. |
| 5. Lettre d'Arnaud Hureau – Protection des arbres. | 5. Letter from Arnaud Hureau – Tree protection. |
| 6. Correspondance: nouveau CPE. | 6. Correspondence: new childcare centre. |
| 7. Lettre de M. Iain B. Findleton concernant les appels robotisés. | 7. Letter from Mr. Iain B. Findleton concerning Robocalls. |

G. ADMINISTRATION

1. Autorisation de signature d'une lettre d'entente - Syndicat des fonctionnaires municipaux de Montréal (SCFP-429).
2. Révision de la date d'embauche - Superviseur - Travaux publics.
3. Révision de la date d'embauche - Superviseur - espaces verts et environnement.
4. Dépôt de la déclaration d'intérêts pécuniaires de la conseillère Heidi Ektvedt.

H. FINANCES

1. Adoption - *Règlement modifiant le règlement 1043 en matière de délégation, de contrôle et de suivi budgétaire - délégation du pouvoir d'autoriser des dépenses.*
2. Dépôt de la liste des dépenses pour le mois de juillet 2019.

I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

1. Acquisition d'un véhicule électrique et d'une borne de recharge.
2. Dépenses additionnelles - Plan directeur de drainage.
3. Services professionnels complémentaires à la réalisation du plan directeur de drainage.
4. Étude géotechnique et caractérisation des sols - voie de service de l'A40 et du boulevard Morgan.
5. Fourniture et livraison de diesel pour une période de 2 ans.
6. Services professionnels - Projet d'étude préliminaire pour le réaménagement de l'hôtel de ville.
7. Renouvellement du contrat - Services de déneigement.

G. ADMINISTRATION

1. Authorization to sign a letter of agreement – *Syndicat des fonctionnaires municipaux de Montréal (SCFP-429).*
2. Revision of hiring date - Public Works Supervisor.
3. Revision of hiring date -Supervisor - Green spaces and Environment.
4. Filing of the statement of pecuniary interests from Councillor Heidi Ektvedt.

H. FINANCE

1. Adoption - *By-law amending By-law 1043 concerning delegation, control and budgetary monitoring - Power to authorize expenditures.*
2. Tabling of the list of expenses for the month of July 2019.

I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

1. Acquisition of an electric vehicle and a charging station.
2. Additional expenses - Drainage Master Plan.
3. Complementary professional services to the realization of the drainage master plan.
4. Geotechnical study and characterization of the soils - Service road of the A40 and Morgan Boulevard.
5. Supply and delivery of diesel for a period of 2 years.
6. Professional Services - Preliminary study project for the refurbishment of the Town Hall.
7. Renewal of contract -Snow removal services.

L. URBANISME

1. Dépôt des procès-verbaux du comité de démolition.
2. Emplacement du nouveau CPE.

L. TOWN PLANNING

1. Tabling of the minutes of the Demolition Committee.
2. Location of the new CPE.

**M. SERVICES AUX CITOYENS ET
AFFAIRES COMMUNAUTAIRES**

**M. CITIZEN SERVICES AND
COMMUNITY AFFAIRS**

N. 2ième PÉRIODE DE QUESTION

N. 2nd QUESTION PERIOD

O. LEVÉE DE LA SÉANCE

O. CLOSING OF MEETING